

CWS/5/15

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 21 أبريل 2017

اللجنة المعنية بمعايير الويبو

الدورة الخامسة

جنيف، من 29 مايو إلى 2 يونيو 2017

إنشاء مهمة لإعداد توصيات بشأن الخدمات الشبكية المتعلقة بمعلومات ووثائق الملكية الصناعية

وثيقة من إعداد الأمانة

معلومات أساسية

1. اتفقت اللجنة المعنية بمعايير الويبو (لجنة المعايير)، في دورتها الرابعة المجمععة مجدداً التي عُقدت في مارس 2016، على الوصف الجديد للمهمة رقم 18 "تحديد مجالات توحيد المقاييس المرتبطة بتبادل البيانات القابلة للقراءة آلياً على أساس المشروعات التي خططت لها هيئات مثل مكاتب الملكية الفكرية الخمسة (IP5)، ومكاتب العلامات التجارية الخمسة (TM5)، ومنتدى مكاتب التصميم الصناعية الخمسة (ID5)، والمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس (ISO)، واللجنة الكهروتقنية الدولية (IEC)، والهيئات الأخرى المشهورة المعنية بوضع معايير الصناعة".
2. ورصد المكتب الدولي، بوصفه المشرف على المهمة رقم 18، التكنولوجيات الناشئة التي استخدمتها مكاتب الملكية الصناعية أو خططت لاستخدامها؛ ومن المعروف أن الخدمات الشبكية قد استخدمتها مكاتب الملكية الصناعية على نطاق واسع من أجل نشر البيانات واسترجاعها ومعالجتها مع غيرها من مكاتب الملكية الصناعية أو عملائها بطرائق مختلفة استناداً إلى تكنولوجيات متنوعة.
3. وعلاوة على ذلك، كانت الخدمات الشبكية أحد موضوعات فرقة عمل XML4IP لأن الخدمات تستند بقوة إلى تكنولوجيا لغة الترميز الموسعة (XML) في أيامنا هذه. وبما أن فرقة عمل XML4IP مسؤولة عن مراجعة معيار الويبو ST.96 الذي يشمل جميع معلومات ووثائق الملكية الصناعية بلغة الترميز الموسعة، ناقشت فرقة العمل حاجة الخدمات الشبكية إلى توحيد المعايير والمجال المحتمل لتوحيد المعايير إذا لزم الأمر، مثل اصطلاحات التسمية الشائعة لكل من لغة الترميز الموسعة وطريقة ترميز عناصر جافاسكريبت (JSON).

4. كما ناقشت فرقة عمل XML4IP ممارسات مكاتب فرقة العمل في تقديم الخدمات الشبكية وخطة هذه المكاتب، وذلك في اجتماع فرقة العمل الذي عُقد في مدينة مدريد الإسبانية في أكتوبر 2016. وكان أعضاء فرقة العمل مهتمين بوضع معيار جديد للويبو بشأن الخدمات الشبكية، واتفقوا على مواصلة مناقشة هذا الموضوع، لا سيما نطاق المعيار الجديد والأشياء التي ينبغي توحيدها.

دراسة استقصائية بشأن الخدمات الشبكية

5. استكملاً للمناقشات التي جرت في الاجتماع المذكور، أجرت فرقة عمل XML4IP دراسة استقصائية قصيرة فيما بين أعضائها. وأجابت عن الدراسة الاستقصائية مكاتب الملكية الصناعية الأحد عشر التالية والمكتب الدولي لمعاهدة التعاون بشأن البراءات: مكتب أستراليا (AU)، والمكتب الكندي (CA)، والمكتب الألماني (DE)، والمكتب الإسباني (ES)، والمكتب الأوروبي (EP)، ومكتب المملكة المتحدة (GB)، ومكتب مولدوفا (MD)، ومكتب النرويج (NO)، ومكتب روسيا (RU)، ومكتب الولايات المتحدة (US)، والاتحاد الدولي لحماية الأصناف النباتية الجديدة (XU). وأبلغ هؤلاء المستجيبون الاثنا عشر عن ممارساتهم وخططهم الحالية لاستخدام الخدمات الشبكية والمجال المحتمل للتوحيد القياسي. ويمكن الاطلاع على الاستبيان والردود الفردية على موقع الويبو الإلكتروني في العنوان التالي:
<http://www.wipo.int/cws/en/taskforce/xml4ip/background.htm>

الأهداف المقترحة والمنافع المتوقعة

6. وفقاً للدراسة الاستقصائية، يُقترح وضع توصيات بشأن الخدمات الشبكية المتعلقة بمعلومات ووثائق الملكية الصناعية من أجل تيسير نشر مكاتب الملكية الصناعية للبيانات أو استرجاعها أو تبادلها أو غير ذلك من الأغراض الوظيفية.

7. واستناداً إلى المناقشات المذكورة أعلاه والدراسة الاستقصائية التي قامت بها فرقة عمل XML4IP، يبدو أن البنود التالية مؤهلة للتوحيد القياسي للخدمات الشبكية المتعلقة بمعلومات ووثائق الملكية الصناعية:

- التكنولوجيات الموصى بها، مثل الخدمات الشبكية القائمة على RESTful أو بروتوكول النفاذ البسيط إلى الغرض (SOAP) أو كليهما؛
- ونسق الرسائل، وهيكل البيانات، وقاموس البيانات بنسق JSON أو XML بناء على معايير الويبو الحالية، مثل المعيار ST.96؛
- والجوانب الأمنية، مثل المصادقة والتحويل والشهادات؛
- واصطلاحات التسمية لمعرف الموارد المنتظم (URI)، مثل <http://domain/patent/PublishedApplication/ApplicationNumber>
- وترقيم إصدارات الخدمات الشبكية؛
- وشروط الاستخدام.

8. ومن المتوقع تحقيق الفوائد التالية إذا قُدمت توصيات الخدمات الشبكية:

- سيكون من المفيد أن تُنفذ مكاتب الملكية الصناعية خدمات شبكية على أساس أفضل الممارسات في مجال الأعمال التجارية المتعلقة بالملكية الصناعية؛
- ووجود توصية بشأن نسق موحد للرسائل، وهيكل بيانات، وقاموس بيانات من شأنه أن يبسر التواصل بين الأجهزة والتطبيقات البرمجية التي توفرها مكاتب الملكية الصناعية؛
- ووجود توصية بشأن حلول الأمن والمصادقة سوف يفيد مكاتب الملكية الصناعية في اختيار البرمجيات والنهج المتعلقة بالمصادقة والشهادات للتعامل مع مختلف مستويات الأمان المطلوبة لبيانات الملكية الصناعية؛
- ووجود نهج موحد في تحديد موارد البيانات وترقيم إصدارات الخدمات الشبكية من شأنه أن يُسهّل تبادل بيانات الملكية الصناعية على المستوى الدولي.

المهمة وفرقة العمل

9. بناء على نتيجة الدراسة الاستقصائية المذكورة، يقترح المكتب الدولي ما يلي لكي تنظر فيه لجنة المعايير وتتخذ قراراً بشأنه:

(أ) إنشاء مهمة جديدة يكون وصفها كما يلي:
"إعداد توصيات بشأن الخدمات الشبكية المتعلقة بمعلومات ووثائق الملكية الفكرية"؛

(ب) وإسناد المهمة الجديدة المقترحة إلى فرقة عمل XML4IP.

10. إن اللجنة المعنية بمعايير الويبو مدعوة إلى:

(أ) النظر في مضمون هذه الوثيقة،

(ب) والنظر والبت في الاقتراح المتعلق بإنشاء المهمة الجديدة وإسنادها إلى فرقة عمل XML4IP، على النحو المشار إليه في الفقرة 9 أعلاه.

[نهاية الوثيقة]